

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1998-1999

26 MARS 1999

Projet de loi modifiant la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse, en ce qui concerne la convocation par procès-verbal dans les affaires en matière de jeunesse

PROJET AMENDÉ PAR
LA CHAMBRE DES
REPRÉSENTANTS(1)

Délai d'examen : 15 jours (article 81, alinéa 3, et article 79, alinéa 1^{er}, de la Constitution)(*).
Date limite : 26 avril 1999.

* * *

Voir :

Documents du Sénat :

1-201 - 1995/1996:

— N° 1: Proposition de loi de M. Erdman et consorts.

1-201 - 1998/1999:

— N° 2: Rapport de M. Vandenberghe.

— N° 3: Texte adopté par la commission.

— N° 4: Texte adopté en séance plénière et transmis à la Chambre des représentants.

Annales du Sénat : 10 et 11 février 1999.

Documents de la Chambre des représentants :

- 1986 - 98/99:

— N° 1: Projet transmis par le Sénat.

— N° 2: Amendements.

— N° 3: Rapport de M. Willems.

— N° 4: Texte adopté par la commission.

— N° 5: Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat.

Annales de la Chambre : 24 et 25 mars 1999.

(1) Les articles 2 et 4 ont été supprimés; l'article 3 a été amendé.

(*) Art. 61.1. Règlement du Sénat : Le Sénat n'est saisi du projet de loi qui lui est renvoyé par la Chambre des représentants en application de l'article 79, alinéa premier, ou de l'article 81, alinéa 3, de la Constitution que pour ce qui concerne les dispositions qui ont été amendées ou ajoutées par la Chambre et qui sont nouvelles par rapport au projet de loi adopté initialement par celle-ci et, pour ce qui est des autres dispositions, en vue seulement d'en améliorer la rédaction ou de mettre les textes en concordance avec le contexte et sans y apporter de nouvelles modifications substantielles.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1998-1999

26 MAART 1999

Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming, met betrekking tot de oproeping bij proces-verbaal in jeugdzaken

ONTWERP GEAMENDEERD
DOOR DE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS(1)

Onderzoekstermijn : 15 dagen (artikel 81, derde lid, en artikel 79, eerste lid, van de Grondwet)(*).
Uiterste datum : 26 april 1999.

* * *

Zie :

Gedr. St. van de Senaat

1-201 - 1995/1996:

— Nr. 1: Wetsvoorstel van de heer Erdman c.s.

1-201 - 1998/1999:

— Nr. 2: Verslag van de heer Vandenberghe.

— Nr. 3: Tekst aangenomen door de commissie.

— Nr. 4: Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Kamer.

Handelingen van de Senaat : 10 en 11 februari 1999.

Gedr. St. van de Kamer van volksvertegenwoordigers :

- 1986 - 98/99:

— Nr. 1: Ontwerp overgezonden door de Senaat.

— Nrs. 2: Amendementen.

— Nr. 3: Verslag van de heer Willems.

— Nr. 4: Tekst aangenomen door de commissie.

— Nr. 5: Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat.

Handelingen van de Kamer : 24 en 25 maart 1999.

(1) De artikelen 2 en 4 werden geschrapt; artikel 3 werd geamendeerd.

(*) Art. 61.1. Reglement van de Senaat : Het wetsontwerp dat door de Kamer van volksvertegenwoordigers aan de Senaat wordt teruggezonden met toepassing van artikel 79, eerste lid, of van artikel 81, derde lid, van de Grondwet is bij de Senaat slechts aanhangig wat betreft de bepalingen die door de Kamer werden geamendeerd of toegevoegd en die nieuw zijn in vergelijking met het aanvankelijk door de Kamer aangenomen wetsontwerp en wat betreft andere bepalingen, alleen om de redactie te verbeteren of de tekst in overeenstemming te brengen met het geheel en zonder nieuwe inhoudelijke wijzigingen aan te brengen.